

რედაქცია:

მდივანი, სასახლის ქუჩა, სთაპა-  
სენაურის ქარაიში.  
ხელის-მომწერი გაზეთის დასაკეთად მიმართვენ  
რედაქციას დღის 10 საათიდან 3 საათამდე და  
საღამოს 6—7 საათამდე და წერა-კითხვის გაა.  
საზოგადოების წიგნის მაღაზიას.  
ხელმოწერა წერილებს რედაქცია არ ჰბეჭდავს.

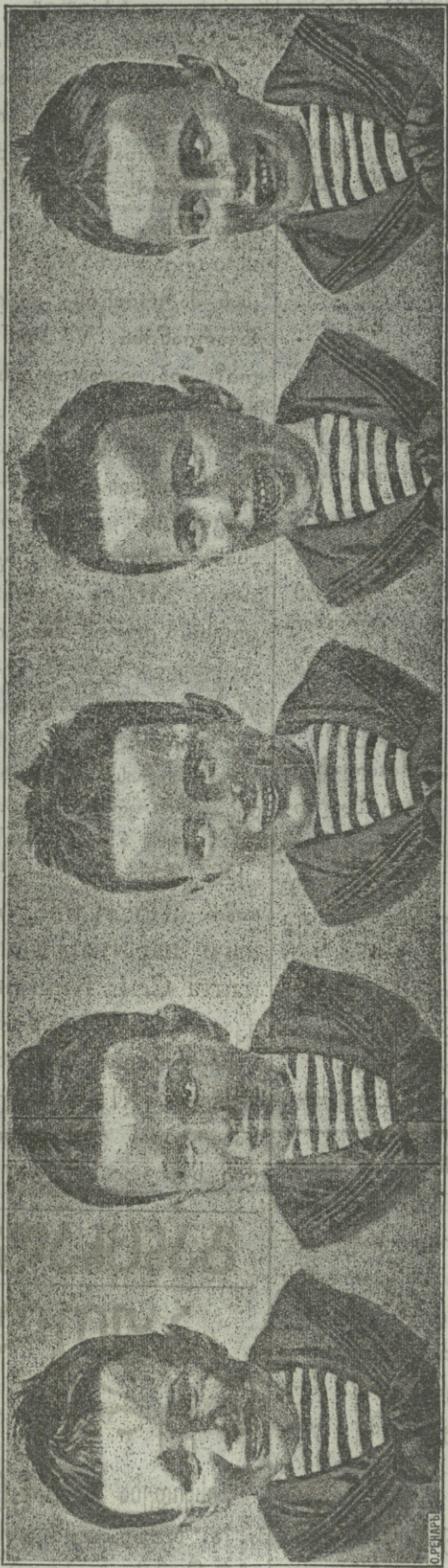
პირის-პირ მოლაპარაკება რედაქტორთან შეიძლე-  
ბა ყოველ-დღე.  
ტელეფონი № 363.

# ფუნქციონირება

ყოველ-დღიური სახალხო გამოცემა

გაზეთის ფასი  
ერთი წლით 6 ლა.  
თათბი წიგნებისა  
ფასი-განცხადებისა  
ხვეულებრივი სტრიქონი პირველ გვერდზე 10 კ.  
მეორეზე 4 კაპ.  
Редакция  
**„ЦНОБИСЬ ПУРЦЕЛИ“**  
Тифлисъ, Дворпвая д. Дворянства  
Телефонъ № 363

ქართველ საზოგადოების საყურადღებოდ



ახლად გახსნილი  
**სტამბა**  
„ცნობის ფუნქციონირება“  
(მ. გუნიასი)

ტფილისი, სასახლის ქუჩა, საზოგადოებრივი ქარაიში № 119, 120 და 121.

სტამბა ასრულებს აგრეთვე პროვინციის მთავრობისა და საზოგადოების წევრების აქტებს, დაბეჭდვას, ქალაქის ყიფვას, კორექტურას, ენის შესწორებას, საცენზუროდან ნება-რთვის აღებას და სხ.

საღმრთაო ბარათები სხვა-სხვა გვარ ქალაქზე ვეფებისა და ქალაქისათვის აიფად და შესაძლად.  
საღმრთაო ბარათები სხვა-სხვა გვარ ქალაქზე ვეფებისა და ქალაქისათვის აიფად და შესაძლად.

**ВО ВНОВЬ ОТКРЫТОЙ ТИПОГРАФИИ**  
**„ЦНОБИСЬ ПУРЦЕЛИ“**  
(В. Л. Гунія)

Исполняются всевозможные заказы на вѣкъ. Грузинскихъ и Европейскихъ языкахъ.  
**Дешевизна, изящество и быстрота исполнения.**

## პანური ღვინის საყუბი

საჩატყურავისა და მჭედლოვისა

მუშების ქუჩა, ტერ-სატურავის მამულში (ერეკნის მოედანზე)  
საუბათისო ღვინო ბოთლი 15 კაპ. 1 მან.-მდე

16 ბოთლი კარგი ღვინო  
2 მან. 20 კაპ.  
ყველას ვსთხოვთ ნახონ ქაშნიკი და გემო  
პატივისცემით ხაჩატურავი და მჭედლოვი.

## „აღოსავლეთის მაღაზია“

იოსებ მერკვილაძისა

ლორის-მელიქიძის ქ., ზუბალოვის სახ. № 4, სემინარიის პირდაპირ.  
ხელ-ახლად მივიღეთ საუცხოვო: ამერული, მეგრული, დაგორული და ლეკური შალხები, საკაბეშაბათ და საჩოხეშაბათ. აქვე ნაბეჭდი შალხისა და კაშისა, ჩახა-ლახეშა, ქაშარ-ხანჯა-ლა, მრავალი სხვა-და-სხვა ღვინო, თუშური ნაბეჭდი შალხები და სხვა სამკაული.  
მადახაას აქვს  
სამაგალითო ქართული (იმერული) ტანისამოსის სამკერვალო ფასი ყოველივეზე ზომიერი და დაკლებულია. (20—7)

## „შუამავალის“

ამხანაგობის მაღაზიაში

სააღმომოდ იყიდება: გამომცხვარი პასკები, ლორი საუკეთესო მოხარული და უმი, კვერცხის საღებავები, ფქვილები და ყოველ-გვარი საშაღისი პასკებისათვის. (3—2)

## რძის სერუმი

რისთვისა ჰერეფენ  
თარგმანი ი. გ. -ისა  
დამატება  
სასოფლო წესდების მოვიერთი მუ-  
ხლები

**ფასი ერთი ფაზი**  
ვინც გამომცემლისაგან იყიდს (ალექ. ბა-  
ლის პირდაპირ) ოც ან მეტს, მანუთხე  
30% დაეთმობა. მსურველთ ფას-დაღები-  
თაც გაეზავნებათ.  
ადრესი: Тифлисъ, Георг. ул. книж-  
ная торговля I. Э. Имедашвили.  
(10—3)

## დეპეშები

(რუსეთის დეპეშათა სააგენტოსაგან).  
1 აპრილი  
**პეტერბურგი.** შინაგან საქმეთა  
მინისტრმა ბრძანა: აკრძალულ იქ-  
მნას ცალკე ნომრებით გაყიდვა  
გაზეთისა „გლასნოსტ“.

ათინა. პელოპონესის ყველ  
კუთხეებიდან მოდის სასახლეშ  
აღრესები, რომლებითაც სთხო  
ვენ მეფესა და დედოფალს—იშუა  
მდგომლეთ რუსეთის იმპერატორ  
თან რუსეთ-საბერძნეთის შორის  
საეპრო ხელშეკრულობისათვისაო  
აღრესები საესეა მადლობით ხელ  
შეიფე იმპერატორისადმი ყოველ  
სავე იმისათვის, რაც მისმა უდი  
დებულესობამ მოიქმედა საბერძნე  
თის სასარგებლოდ.

**კონსტანტინეპოლი.** დიდ სა  
ხელმწიფოთაგან კრიტის საქმი  
შესახებ ოსმალეთს ჯერ-ჯერო  
ბით მოუვიდა პასუხები აეს  
ტრი-უნგრეთისა, იტალიისა დ  
ინგლისისაგან. ავსტრი-უნგრეთი  
მზად არის მიემხროს სხვა დიდ სა  
ხელმწიფოთა გარდაწყვეტილებას  
იტალიასაც სურს აგრეთვე საქმი  
მაღე გათავება და დიდ სახელმწი  
ფოთა ერთ-სულობა. ინგლისი იწე  
რება, ყოველად შეუძლებელია, რომ  
კრიტის გუბერნატორად ოსმალე  
თის ქვეშევრდომი დაინიშნოსო.

## იაფობა ღვინოზე და მალაზინი

თამამშვივის ქარაიში № 3 და 4, შტაბის მხრივ, სსსტ. „კავკ.“-ის პირდაპირ  
მაქვს პატივი ვაუწყო პატივცემულ საზოგადოებას, რომ დღეიდან  
ჩემს საეპროში დაენიშნე

**იაფობა-მალაზინი**  
ყოველგვარი საფარ-  
თლო, საფერჩეულო  
და საქონელი  
საბეჭდო-  
ული, მა-  
ლაზინი,  
ლაქული  
ბეჭდული  
და სხვა  
საქონელი  
დაკლებულია

ჩვეულებრივსა და ქარხნების ფასებზე 20 და 30 პროცენტს. ხაკლებია.  
ვთხოვთ ყველას მობრძანდნენ და თვითონ დარწმუნდნენ ჩვენის სა-  
ქონლის იაფობაში, თამამშვივის ქარაი. № 3 და 4, და შტაბის პირდაპირ.

**Магазинъ Лорткипанидзе**  
Караванъ-сарай Тамашива, № 3 и 4, противъ Гл. шиша  
назначена большая распродажа  
уступка отъ 20 до 30% съ фабричныхъ цѣнъ  
(30—29)  
პატივისცემით ღვინო-მალაზინი.

## სამკურნალო და ამბულატორია

**ს. ბ. თოფურიასი**  
ქუთაისში.  
სამკურნალოში 50 საწოლია ავად-  
მყოფთათვის. მიიღებენ ავადმყოფ-  
ნი: მანჯანისა, ნერვებისა, საქარუ-  
გო, თვალისა და დედათა ზგადმყო-  
ფობისა.  
გადამღებ სენით ავადმყოფნი არ მი-  
იღებენ:  
ავადმყოფთ სინჯავენ დღის 11  
საათიდან ნაშუადღევის 3 საა-  
თამდე. შინაგან და ნერვების ავად-  
მყოფობას სწამლობს **ს. ბ. თო-  
ფურია**. საქირურგო ავადმყოფობას  
და სიფილისს **ფ. ა. გარბატი**.  
დღეათა ავადმყოფობას მკურნალი  
ქალი **მ. თ. კოხანი**.  
თვალეების ავადმყოფობას—**ი. ა.  
პარპაშვილი**.  
ამბულატორიაში არის კაბინეტი,  
საექიმო და საბაქტერიოლოგო  
გამოკვლევისმათვის, ლექტორით  
წამლობისთვისაე და საყისთვის.  
სამკურნალო ღირებურობა **ს. ბ. თო-  
ფურია**.  
**Лечебница С. В. Топурия** въ Кутаисѣ.



# ახალი ამბები

## აპაქის ავადმყოფობა

ამას წინააღმდეგ ჩვენ მოგვივიდა ქუთაისიდან ჩვენის პოეტის აკაკის ავადმყოფობის სამწუხარო ამბავი. ვაცნობთ კიდევ ეს ჩვენს მკითხველებს. ცოტა ხნის შემდეგ აკაკი უკეთ შეიქნა და ყველამ სასიამოვნოდ მივიჩინეთ, მაგრამ გუშინ ჩვენ მივიღეთ ძრიელ სამწუხარო დეპეშა სამსონ თოფურისაგან: „აკაკი უფრო მძიმე ავადმყოფი შეიქნა. ცუდი აღსაწერია მდგომარეობა და ჭადარი მომეტებულია...“ დეპეშის მიღებისთანავე, როგორც ჩვენ, ისე მრავალ სხვა პირებმა გაგზავნეს ქუთაისში თანაგრძობითი დეპეშები. ჩვენ ვსთხოვეთ პატივცემულ სამსონ თოფურისს ყოველ დღეს ორჯერ თუ არა, ერთხელ მაინც გვაცნობოს დეპეშით აკაკის მდგომარეობა. ვიქონიით იმედი, რომ ჩვენი სასიკეთოდ აკაკი დასძლევს ამ მძიმე ავადმყოფობას და ჩვენ მოგვეცემა შემთხვევა ამ სასიამოვნო ამბით ყველა ჩვენი მკითხველი და ყოველი ქართველი გავახაროთ.

გუშინ საღამოთი კიდევაც მოგვივიდა ამბავი, რომ პატივცემულს აკაკის ცოტა უკეთობა დაეტყო.

**ქართული წარმოდგენები ბაქოში.** ამ დღეებში გაიმგზავრება ბაქოში ქართული დასი, წარმოდგენების გასამართავად. დასს შეადგენენ: კნ. ავალიშვილისა, ალექსი მესხიშვილი, დადიანი (ქუჯი) კანდელაკი, მკედლიშვილი, რჩეულიშვილი და სხვანი. პირველი წარმოდგენა დანიშნულია 8 აპრილისათვის. წარმოდგენენ ვალ. გუნიას „და-მასს“. დასს აქვს გადაწყვეტილი მხოლოდ სამი წარმოდგენის გამართვა და დაბრუნება ტფილისში, სადაც გამართავს რამდენსამე წარმოდგენას. ჯერ თბილისის სცენისათვის ახალ პიესებისას.

**მარკუჯი-ბაბა ბაქოში.** 1897 წელს „შავ ქალაქში“ უმუშავია სულ 119 ქარხანას, რომელთაც უწარმოებიათ 10. 275,000 მანეთის საქონელი. სულ ამ ქარხნებში ყოფილა 4, 715 მუშა.

**საყაფუბას გამოფენა კავკასიის სამეურნეო საზოგადოებაში** დღესასწაულების გამო დღეიდან დროებით დაიხურება და ხელმეორედ გაიმართება აღდგომის მეორე დღეს.

**ახალ საზოგადოებას.** ტფილისში არ სდგება ახილი ყრუ-მუნჯთათვის მზრუნველი საზოგადოება, რომლის დაარსებაზე მთავრობას უკვე ნება დაუბრუნა.

**კეკელიას მდგომარეობა ტფილისის გუბერნიაში.** როგორც ოფიციალურ ცნობებიდან სჩანს, წელს ჯეჯილს თითქმის ყველგან ტფილისის გუბერნიაში კარგი პირი უჩანს.

**ბლევროტი ვაკასაში.** ცნობილმა მიკოლოგ-აკადემიკოსმა ვორონინმა აუწყა აგრონომს სპეცნევის ვაზის გამოკვლევამ მე სრულიად დამარწმუნა, რომ კახეთის ვენახებს ბლევროტი ვასჩენიაო.

**ცამბარაძის გამოქვეყნებული შეკრობა.** 22 აპრილს ყარაიხის ბოქაულმა წარუდგინა ტფილისის სამაზრო მმართველობას ციმბირიდან გამოქვეყნებული ორი ყაზალი, რომელთაც ტფილისში სპარსეთის პასპორტები ეშვოდათ და ყარაიხსა და სხვა ადგილებში თავისუფლად ცხოვრობდნენ. დატუსაღების შემდეგ ამ ყაზალებს გაქცევა განეზრახათ სატუსაღოდან, მაგრამ ვერ მოუხერხებიათ. სამაზრო პოლიციის განკარგულებით შეპყრობილნი დაპატიმრებულ იქნენ მეტეხის ციხეში.

**ბალტისა და შავი ზღვების შეკრობა.** განზრახვა აქვთ ამ გაზაფხულში შეუდგნენ მუშაობას ბალტისა და შავი ზღვების შესაერთებლად; ამ საქმისათვის უნდა დაიხარჯოს 200.000,000 მან. ამ ზღვების შესაერთებლად უნდა გაიკრას არხი სიღრმით 4 1/2 საყენი, სიგანით ზედაპირთან—35, ხოლო ძირზე—18 საყენი. არხი გაიკრება ქალაქრიგადან ქ. ხერსონამდე. მთელი არხი განათებული იქნება ელექტრით, რომ მანე მოძრაობა შესაძლებელი იყოს როგორც დღისით, ისე ღამით.

**გორას მასრას მემკვიდრეთა მხანაგობის საზოგადოება.** ამ საზოგადოების კრება დანიშნულია 10-ს აპრილს და ამ დღისათვის საზოგადოების მმართველობას შეუდგენია პირველი წლის ანგარიში, რომლის განხილვამ ჩვენს სასიამოვნო შთაბეჭდილება მოახდინა. ანგარიში შეეხება საზოგადოების მმართველობის მოქმედებას მხოლოდ პირველი მაისიდან 1897 წლისა ამა წლის პირველ იანვრამდე. ასე ცოტა ხანში და სულ 8.623 მან. 75 კ. თანხით საზოგადოებას მოგება უნახავს 6545 მანეთამდის. წმინდა მოგება დარჩენია 2931 მან. როგორც ანგარიშიდან სჩანს, მმართველობას იფსარგებლიანი კრედიტი მოუხერხებია და 18 ათასი მანეთად ღირებული საქონლის ადგი-მიცემობა გაუმართავს. თუ შემდეგშიაც ასე წარმართად წავიდა საზოგადოების საქმე, როგორც ამ პირველ შვიდ თვეში, მოგებაც დიდი დარჩება და სარგებლობასაც ბევრს მოუტანს თავის კლიენტებს და წევრებს. წრფელის გულით ვუსურვებთ ამ საზოგადოების და ამხანაგობის საქმეების გაძლიერებას.

**შავა ქვას მწარმოებელთა შეკრებამდგომლობა შეუწყნარებლობა.** რკინის გზათა დეპარტამენტს გამოუგზავნია დასკვნის დასადგენად ამიერ-კავკასიის რკინის გზის მმართველობისათვის შავი ქვის მწარმოებელთა კრების საბჭოს თავმჯდომარის გ. ფ. ზდანოვიჩის შუამდგომლობა იმის შესახებ, რომ აღდგენილ იქნეს შარშან აგვის-

ტოში გაუქმებული წესი შესახებ ვაგონების უფასოდ დგომისა სად. ფოთში წვიმისა და ავღრის დროს, როცა შეუძლებელი ჰქნება შავი ქვის გემებზე გადატანა. როგორც იმის, გზის მმართველობას არ შეუწყნარებია ეს წინადადება.

**ქალაქის სამკურნალო დღესასწაულების გამო გუშინ დაიხურა და 8 აპრილამდე აღარ გაიღებდა.**

**ნავთის წარმოება.** ნავთის მწარმოებელთა კრების ცნობებიდან სჩანს, რომ იანვრის განმავლობაში უწარმოებიათ 44,6 მილ. ფუთი წმინდა ნავთი. ამდენი ნავთი არც ერთ თვეში არ უწარმოებიათ მას შემდეგ, რაც ნავთის წარმოება არსებობს. მარტო ვიშაუს ფირმის შადრევანს ამოუსროლია 13 მილ. ფუთი ნავთი.

**რუსულ-ქართული ენციკლოპედია ლექსიკონი.** ივანე როსტომაშვილი გვთხოვს გამოაცხადოთ, რომ მისი რედაქციით იბეჭდება და ამ დღეებში გამოვა (პირველი წიგნი): „საღარო ცოდნის, რუსულ-ქართული ენციკლოპედია ლექსიკონი“. წიგნი დაუკონებლად დაუბეჭდება ხელის-მომწერლებს. ახლმა ხელის-მომწერებმა, ვისაც ჰსურს, რომ ლექსიკონი გამოსვლისთანავე მიიღოს, ლექსიკონის დაბარებასთან უნდა ორი მანეთი წარმოადგინონ (Давид. ПЛ. № 29). უცხო სიტყვათა და ამბავთა გარდა, ლექსიკონში შეტანილია მრავალი ცნობა ჩვენის ქვეყნის შესახებ. ეს არის თვალ-საჩინო განსხვავება მისი უცხო ლექსიკონებისაგან.

**ბაქოში წარმოდგენის გამართვის გამო.** ბ-ნო რედაქტორო! თქვენს პატივცემულ გაზეთის № 496-ში დაბეჭდილია რეცენზია შესახებ ქართული წარმოდგენისა ბაქოში. მე შემძლიან ორი სიტყვით გამოვსთქვა მისი ასეთი სასტიკი და სიმართლეს მოკლებულ რეცენზიის პასუხი. საკვირველია, ღმერთმანი, რამ აიძულა ბ. როსტომაშვილი და მწამებს, რომ საზოგადოებასთან ბოდიში არ მოითხოვა კავსაძეს ჩამოუსვლელი ბრძანებულა ბ. როსტომაშვილი თეატრში, ან კიდევ განზრახ არ შეუმჩნევია, რომ კასასთან იყო გამოკრული საბოდიშო განცხადება და მგონია, უფრო ურიგობა იქმნებოდა, რომ ჯერ ხალხს ბილეთები ეყიდნა და შემდეგ გამოემცხადებინა სცენიდან კავსაძეს ავადმყოფობა. რაც შეეხება იმას, რომ კავსაძე მოწვეული არ იყო, ამაზე ბ. როსტომაშვილს შევაწუხებ დაეკითხოს თვით კავსაძეს. წარმოდგენის აკარგინობას რაც შეეხება, ძლიერ სასტიკათ ეპყრობა ბ. როსტომაშვილი და თვითანთვე სცენის მოყვარეთაგან ბევრს თხოულობს და მგონია, რომ პირად ანგარიშსაც-კი საზოგადო საქმეში ადგილი არ უნდა ჰქონდეს. რა გაგვიკვირდათ, ბ-ნო როსტომაშვილო, რომ ბაქოში—

სცენის მოყვარემ ვერ ითამაშა! აბა წაიკითხეთ რეცენზიები უკანასკნელ წარმოდგენებისა ტფილისში, როგორ შეუშალეს ხელი მესხიევის თამაშს. კიდევ ვიმეორებ, რომ არ ვარგა ასე სასტიკათ მოპყრობა ახლად დაწყებულ საქმისა ბაქოში. გამე ზემოხსენებული წარმოდგენისა ივ. მკედლიშვილი

**შეცდომის გასწორება.** გუშინდელს ნომერში შესახებ იაკობ გოგებაშვილის წიგნებისა, გავგზავრა შემდეგი შეცდომები: დაბეჭდილია: შეკრებილი გამოცემა, უნდა ყოფილიყო: შევსებული, დაბეჭდილია: ვადაზე, უნდა იყოს: ყდაზე. მოწონებულად არის აღიარებული Очеркъ. უნდა ყოფილიყო: მოწონებულად ნახსენები РУКОВОДСТВО.

**ბ. ბათოში. მკერული ხალხური ხორა.** 29 მარტს, ბათუმის ქართულ სკოლის დარბაზში მეგრულ ხორის მიერ გამართულ იქმნა კონცერტი პ. ლოლოუს გამგეობით და ქ-ნ ნინა ქიქოძის დახმარებით, იმავე სკოლის სასარგებლოდ. საზოგადოება ბლომად დაესწრო და დიდად ნასიამოვნებიც დარჩა. განსაკუთრებით ზოზოგიერთმა სიმღერამ აღტაცებაში მოიყვანა მსმენელები, რომლებიც გაცხარებით უკრავდნენ ტაშს. სიმღერების შემდეგ ვლ. ალანიაიმ ჩანგური დაუკრა და ზედ მეგრული სიმღერა დაჰლინა, რითაც მსმენელებს დიდად ასიამოვნა. დასასრულს გაიმართა ცეკვა; სხვათა შორის, მშვენიერად შეასრულა ლეკური თეოფ. ქავთარაძემ.

**ქუთაისი. ანჩენუბა საერთაერთო კრედიტის საზოგადოებაში.** 30 მარტს ქუთაისის საერთაერთო კრედიტის საზოგადოების საზოგადო კრების სხდომაზე არჩეულ იქმნენ სარევიზო კომისიის წევრნი. კენჭი იყარეს: იოს. მურადოვა, დ. ნ. ჩიკვაძემ, კლ. პ. ქუთათელაძემ, ა. ტ. ნანვიშვილმა, ვ. ი. ქილაძემ და ნ. მ. კანდელაკმა; არჩეულ იქმნა სამი უკანასკნელი; მათ კანდიდატებად და-

ნიშნულ იქმნენ: ი. გ. ჩიმაძემ, კლ. პ. ქუთათელაძემ და ვ. ქ. ქორქაშვილი.

**დასმარტის მხარე.** იმავე კრებამ 29 მარტს დაარსდა ქოველ წლივ გადაიდვას ხოლმე ერთი პროცენტი წმინდა მოგებიდან ტფილისის მომავალ პოლიტეხნიკუმის სასარგებლოდ.

**ქუთაისი „მოამბე“.** ჩვენ მივიღეთ ქუთაისი „მოამბე“ № 3 შემდეგის შინაარსით: I „ინჯილერი ან დოხტორი“, კომედია 4 მოქმედებად აზიანისა (ნ. მ. დონდაროვისა), II „ამირანის შვილი“ ისტორიული რომანი აფხაზეთის ცხოვრებიდან (გაგრძელება), III „ცისკარა“—პოემა ანტონ ფურცელაძისა, IV „გლეხი-კაცის ისტორია“—ნაწილი მესამე.—ერკმან-შატრიანისა, თარგმანი ი. მკვათარაიანისა, V „ვინ არის მართალი?“, ივ. ვართავასი, VI „კლდემ მხოლოდ ერთხელ სთქვა“—ვაჟაფშაველასი, V „ჩვენის საეკლესიო ისტორიიდან. სამართალი კათალიკოზისა“—ნ. ურბნელისა, VIII „სასამართლოს განაჩენი მეფე გიორგი XIII-ის დროსა, IX „საეკლესიო ღვთის-მსახურების წიგნთა აწინდელი მდგომარეობა ქართულს ენაზედ—ი. წ.—ლისა X „ჩვენი მწერლობა“, —„ორინეს ბედნიერება“, სურათი სოფლის ცხოვრებიდან, 2 მოქმედებად დ. კლიაშვილისა, ქ. „მოამბე“ №12, 1897 წ.—ი. ნაკაშიძისა.

IX „მეფე ერეკლე“ II,—წიგნის გამო „Последние годы Грузинскаго царства, генераль-лейтенанта С. I. Кишмишева, ძველი ეკალისა, XII „ქუთაისის თავდაზნაურობის მოხსენება ერობის შესახებ, XIII „ახალი კვალი“,—ნახატებიან ვაზეთიდან ამოღებული სურათი, —Z-სა.

**ბანსხალუანი**  
**ბუოლის**  
**ნერგები**  
ისიულება **დ. ხონში**  
ა. ა. საფაროვის და მ. პ. სანაძის აბრეშუმის ფაბრიკაში. (5—2)

**РУКОВОДСТВО**  
КЪ ПРЕПОДАВАНИЮ ПО «РУССКОМУ СЛОВУ»,  
იაკობ გოგებაშვილისა, გამოცემა მეორე, გადასწორებული და შევსებული. ფასი ყლიანი წიგნისა სამი აბაზი, უყლოდ აღარ იყიდება. ვინც ნაღდს ფულზე იყიდის ათს ან მეტს, წიგნი დაეთმობა 48 კაპ. წიგნი მოწონებულია მთავრობისაგან ყველა დაბალ და საშუალო სასწავლებელთა ბიბლიოთეკებისათვის კავკასიაში.

**ОЧЕРКЪ**  
СРАВНИТЕЛЬНОЙ ГРАММАТИКИ ГРУЗИНСКАГО И РУССКАГО ЯЗЫКОВЪ,  
იაკობ გოგებაშვილისა, ფასი ერთი აბაზი. ვინც ათს ან მეტს იყიდის ერთად, წიგნი დაეთმობა 16 კაპ.; ეს უკანასკნელი წიგნი მთლად ჩართულია პირველის ბოლოში და ამიტომ პირველის მყიდველმა არ უნდა იყიდოს მეორე წიგნი. საწყობი ორივე წიგნისა არის თბილისში წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოების მაღაზიაში. (6—2)